



迷仔漁村

GALAXY MACAU TAM CHAI YU CHUN

# 銀河 氹仔漁村

GALAXY MACAU TAM CHAI YU CHUN

澳門首家30年老字號漁村風味海鮮館  
進駐「澳門銀河」豪華綜合度假城

**First-in-Macau 30-year  
Fisherman Style Seafood Specialist  
Now Open at Galaxy Macau**

立足澳門30年，一直以游水海鮮及火候十足的风味小菜令食客回味再三的氹仔漁村首度進駐「澳門銀河™」豪華綜合度假城，呈獻深受本地人及遊客歡迎的名菜，繼續將傳統漁民「蠶家菜」發揚光大，以正宗手法炮制每日最新鮮的食材，打造別具風味的滋味菜式。

銀河氹仔漁村主打粵式海鮮，清蒸白灼最能保持海鮮的原汁原味，而椒鹽爆炒及鹽焗則香辣惹味，鎮店名菜有咸香爽脆的漁村鮮吊筒及鮮甜無比的白灼基圍蝦。餐廳選擇琳琅滿目，除了湯品、家常小炒，更有刺身及珍饈海味，是歡聚嘗鮮的不二之選。

A popular seafood specialist with over 30 years of history in Macau, Tam Chai Yu Chun is famous for introducing “Tanka” (boat people’s) cooking methods to the preparation of jet-fresh ingredients, specializing in seafood. Now the restaurant is bringing its authentic flavor to Galaxy Macau™.

Lovers of Cantonese seafood dishes will be impressed by the variety of cooking methods such as steaming, poaching, salt-baking and deep-frying with garlic and salt. Every approach is aimed at showcasing the beauty of the fresh ingredients such as our signature dishes Poached Shrimp and Fisherman-style Baked Squid with Soy Sauce. The menu also covers everything from comforting soup and homely stir-fries to premium delicacies and sashimi, making Galaxy Macau Tam Chai Yu Chun the ideal place for joyful gatherings.

# 海鲜套餐 / 澳门元 1,488

## Seafood Set

MOP 1,488  
(四位用 for 4 persons)

此套餐只供堂食 This set is available for dine in only

### 小食 (选2款) Appetizers (Choice of 2)

黑松露珍菌素鹅  
Vegetable Bean Curd Sheet Rolls

白切沙姜猪手  
Marinated Pork Knuckle with Chopped Ginger

酥脆七味豆腐  
Crispy Bean Curd with Spices

果醋汁菊花海蜇  
Marinated Jellyfish with Aged Vinegar

### 汤 (选1款) Soup (Choice of 1)

土茯苓生地煲龟板汤  
Signature Turtle Soup with Chinese Herbs

番茄牛肉蛋花汤  
Fresh Tomato Soup with Sliced Beef and Egg Drop

### 生猛海鲜 (选2款) Fresh Seafood Dishes (Choice of 2)

清蒸老虎斑  
Steamed Tiger Grouper with Soy Sauce

飘香水煮海斑片  
Poached Sliced Grouper Fillet with Sichuan Pepper  
and Assorted Vegetables in Spicy Soup

豉油皇干煎桂虾  
Pan-fried Prawns with Soy Sauce

15年陈皮蒸大连鲍  
Steamed Dalian Abalone  
with 15-Year Dried Tangerine Peel

秘制咖喱波士顿龙虾  
配黄金炸馒头  
Curry Boston Lobster served with Deep-fried Bun

古法避风塘炒肉蟹  
Fried Mud Crab with Crispy Garlic and Chili

辣酒煮花螺  
Simmered Sea Snail with Rice Wine and Chili

白灼基围虾  
Poached Shrimp

### 肉类 (选1款) Meat Dishes (Choice of 1)

野山椒炒牛肉  
Wok-fried Sliced Beef with Preserved Wild Pepper

渔村招牌鸡 (半只)  
Poached Farm Chicken (Half)

土鱿蒸手剁肉饼  
Steamed Pork Patty with Dried Squid

招牌豉油皇顶鸽 (2只)  
Signature Braised Pigeon  
with Premium Soy Sauce (2)

虾酱蒸猪爽肉  
Steamed Pork Cheek with Shrimp Paste

沙嗲安格斯牛肉煲  
Braised Angus Beef Tenderloin and  
Enoki Mushroom with Satay Sauce in Clay Pot

### 蔬菜 (选1款) Vegetable Dishes (Choice of 1)

猪笼入水  
Simmered Kale in Shark's Fin Soup  
with Minced Pork and Conch

上汤菜心  
Superior Stock with Choi Sum

鱼香茄子煲  
Fried Eggplant with Salted Fish  
in Casserole

### 主食 (选1款) Rice / Noodles (Choice of 1)

渔村炒饭  
Signature Fried Rice  
with Assorted Seafood

豉油皇肉丝炒面  
Stir-fried Noodles  
with Pork in Soy Sauce

雪里蕻烧鹅丝炆鸳鸯米粉  
Braised Vermicelli with Shredded Roasted Goose  
and Pickled Vegetable in Casserole

### 甜品 Dessert

脆皮白糖糕  
Pan-fried Sweetened Rice Cake

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

此套餐不可与其他优惠同时使用。  
This set cannot be enjoyed in conjunction with any other discount promotions.

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

## 得奖茶师春茶推介

春茶，是春天写给人间的第一封情书。当山间的第一抹新绿破土而出，枝头的第一缕花香悄然绽放，我们循着时令的足迹，甄选六款春茶——或清雅、或馥郁、或鲜爽、或甘润，每一杯都是春天的模样。

### 熏风春晴(马鞭草、熏衣草、玫瑰、茉莉花茶)

马鞭草清朗，熏衣草舒缓，玫瑰温润，茉莉雅洁，四味交融。茶汤淡雅如春雾云烟，入口清甘，如沐南风，身心俱暖。

澳门元  
M O P 68 /位

### 鲁城崂山绿茶

产自青岛崂山核心产区，得海雾云岚滋养，茶叶鲜嫩肥厚。栗香清雅，滋味醇和，山海相依的风土，赋予其清灵悠远的气息。

澳门元  
M O P 98 /位

### 明前君山银针

产于湖南洞庭湖君山岛，采撷明前初展嫩芽，一芽一叶，尤为珍贵。芽头挺立如针，满披白毫，茶汤杏黄明亮。入口清甜鲜爽，有“金镶玉”之美誉。

澳门元  
M O P 138 /位

### 明前东山碧螺春

产自苏州洞庭东山，明前采摘，嫩芽初展。条索纤细，卷曲如螺，白毫隐翠。花果香清幽持久，茶汤鲜醇甘甜，自古以“吓煞人香”闻名。

澳门元  
M O P 168 /位

### 明前狮峰龙井

产自西湖龙井核心产区狮峰山，甄选明前嫩芽精制而成。外形扁平挺秀，色泽翠润，豆花香清雅悠长。茶汤鲜爽甘醇，享有“狮峰龙井，天下第一”之美誉。

澳门元  
M O P 188 /位

### 头春白毫银针

产于福建福鼎，采摘头春肥壮芽头。满披白毫，色白如银，挺直如针。茶汤浅杏清亮，毫香蜜韵悠长，滋味鲜爽甘润，堪称白茶珍品。

澳门元  
M O P 208 /位

## 招牌菜

Signature Dishes

## 前菜

Appetizer

## 刺身

Sashimi

## 游水海鲜

Fresh Seafood

## 鱼翅及珍馐海味

Shark's Fin &  
Premium Seafood

## 汤

Soup

## 海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

## 牛肉、猪肉及家禽

Beef, Pork & Poultry

## 豆腐及蔬菜

Bean Curd  
& Vegetables

## 粥粉面饭

Congee, Noodles  
& Rice

## 甜品

Dessert

## 酒水及饮料

Alcohol & Drinks

## 午市点心

Lunch Dim Sum

# 招牌菜

## Signature Dishes

白灼基围虾  
Poached Shrimp

时价 Market Price



 椒盐泰国濑尿虾  
Deep-fried Mantis Prawn  
with Chili and Salt

时价 Market Price

清蒸大龙腩  
Steamed Macau Sole

时价 Market Price




盐焗奄仔蟹  
Baked Crab with Salt


时价 Market Price


招牌浓鸡汤煲鲍翅(375克)  
Braised Shark's Fin  
in Chicken Soup (375g)

澳门元 **2,288** 四至六位  
MOP 4-6 persons



 香辣 Spicy

 素菜 Vegetarian

 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

# 招牌菜

## Signature Dishes

脆皮石岐乳鸽  
Crispy Pigeon

澳门元 MOP **108** 每只 Each



渔村小炒皇

Stir-fried Dried Shrimp and Anchovies with Chinese Chives

小 Small	例牌 Regular
澳门元 MOP <b>88</b>	澳门元 MOP <b>148</b>



马友咸鱼蒸手剁肉饼

Steamed Pork Patty with Salted Fish

小 Small	例牌 Regular
澳门元 MOP <b>88</b>	澳门元 MOP <b>148</b>



虾酱蒸猪爽肉

Steamed Sliced Pork with Shrimp Paste

小 Small	例牌 Regular
澳门元 MOP <b>78</b>	澳门元 MOP <b>108</b>



渔村鲜吊桶

Baked Squid with Soy Sauce

澳门元 MOP **168** 每只 Each



### 时令推介

Seasonal Recommendations

### 招牌菜

Signature Dishes

### 前菜

Appetizer

### 刺身

Sashimi

### 游水海鲜

Fresh Seafood

### 鱼翅及珍馐海味

Shark's Fin & Premium Seafood

### 汤

Soup

### 海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

### 牛肉、猪肉及家禽

Beef, Pork & Poultry

### 豆腐及蔬菜

Bean Curd & Vegetables

### 粥粉面饭

Congee, Noodles & Rice

### 甜品

Dessert

### 酒水及饮料

Alcohol & Drinks

香辣 Spicy

素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。

Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

### 午市点心

Lunch Dim Sum



# 前菜

## Appetizer

福祿紅酒凍鵝肝  
Chilled Foie Gras  
in Red Wine Sauce

澳門元 MOP 398



 椒麻富貴蝦  
Marinated Mantis Prawn  
with Chili

澳門元 MOP 198

麻辣秋葵海螺片  
Marinated Sliced Sea Conch  
with Okra in Spicy Sauce

澳門元 MOP 148



櫻花蝦海蜇手撕雞  
Marinated Shredded Chicken  
with Jellyfish and Sakura Shrimp

澳門元 MOP 128



时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鮮  
Fresh Seafood

魚翅及珍饈海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

湯  
Soup

海鮮及熱辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、豬肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面飯  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及飲料  
Alcohol & Drinks

 香辣 Spicy  
 素菜 Vegetarian  
 廚師推介 Chef's Recommendation

茶位費：每位澳門元22。所有價格均以澳門元計算，並附加10%服務費。  
圖片只供參考。如對任何食物有過敏反應，請於點餐前通知服務團隊。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

午市點心  
Lunch Dim Sum 

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

蜜汁猪腩叉烧  
BBQ Pork Belly with Honey

澳门元  
MOP 288



一口烧腩仔  
Roasted Crispy Pork Belly

澳门元  
MOP 188



南乳蒜香烧脆鳝  
BBQ Eel with Fermented  
Bean Curd and Garlic

澳门元  
MOP 198



黑松露珍菌素鹅  
Vegetable Bean Curd Sheet Rolls

澳门元  
MOP 108



酥脆七味豆腐  
Crispy Bean Curd with Spices

澳门元  
MOP 68



🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

 **避风塘基围虾**  
Deep-fried Shrimp  
with Garlic, Chili and Salt

澳门元  
MOP **138**



**果醋汁菊花海蜇**  
Marinated Jellyfish with  
Aged Vinegar

澳门元  
MOP **138**

 **椒盐九肚鱼**  
Deep-fried Bombay Duck  
with Chili and Salt

澳门元  
MOP **98**



 **白切沙姜猪手**  
Marinated Pork Knuckle  
with Chopped Ginger

澳门元  
MOP **98**

 **麻辣羊肚耳**  
Morels in Sichuan Chili Sauce

澳门元  
MOP **68**



时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy


牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry


豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables


粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

 香辣 Spicy

 素菜 Vegetarian

 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

午市点心  
Lunch Dim Sum



# 刺身 Sashimi

北海道海胆 (250克)  
Hokkaido Sea Urchin (250g)

澳门元 MOP 1,680

加拿大象拔蚌  
Canadian Geoduck Clam  
时价 Market Price

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

至尊刺身拼盘  
Supreme Assorted Sashimi Platter

澳门元 MOP 680

🔥 香辣 Spicy

🌿 素食 Vegetarian

👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

午市点心  
Lunch Dim Sum

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



冰镇大连鲜鲍  
Marinated Chilled Dalian Abalone

澳门元 88 每只  
MOP Each



牡丹虾刺身 (2只起)  
Botan Prawn Sashimi  
(Minimum 2 Pieces)

澳门元 78 每只  
MOP Each



北海道带子刺身 (2只起)  
Hokkaido Scallop Sashimi  
(Minimum 2 Pieces)

澳门元 68 每只  
MOP Each

加拿大北极贝刺身  
Canadian Surf Clam Sashimi

澳门元 168  
MOP



🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



# 游水海鲜

Fresh Seafood

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

澳洲龙虾  
Australian Lobster  
时价 Market Price

🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素食 Vegetarian

👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



加拿大象拔蚌  
Canadian Geoduck Clam

时价 Market Price



泰国濑尿虾 / 花竹虾  
Thai Mantis Prawn / Kuruma Prawn

时价 Market Price



澳洲鲍鱼 / 大连鲍鱼  
Australian Abalone / Dalian Abalone

时价 Market Price



阿拉斯加蟹 / 斯里兰卡肉蟹 / 膏蟹  
Alaskan King Crab / Sri Lankan Green Crab /  
Green Crab

时价 Market Price



蛸子皇 / 花螺  
Razor Clam / Sea Snail

时价 Market Price



花蟹  
Flower Crab

时价 Market Price

烹调方法  
Cooking Method

XO酱爆	Stir-fried with XO Sauce	香辣炒	Stir-fried with Chili Sauce
椒盐	Deep-fried with Salt and Pepper	果皮蒸	Steamed with Shredded Dried Tangerine Peel
避风塘	Fried with Crispy Garlic and Chili	蒜蓉粉丝蒸	Steamed with Garlic and Glass Vermicelli
上汤	Braised with Superior Broth	姜葱炒	Wok-fried with Ginger and Spring Onion
芝士焗	Baked with Cheese	鸡油花雕蒸	Steamed with Aged Shaoxing Wine and Fragrant Chicken Oil

-  香辣 Spicy
-  素菜 Vegetarian
-  厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



老鼠斑  
Humpback Grouper

时价 Market Price



黄皮老虎斑 / 深海大龙趸  
Brown Marbled Grouper /  
Giant Grouper

时价 Market Price



澳门龙利 / 本地乌鱼  
Macau Sole / Gray Mullet

时价 Market Price



苏鼠斑 / 花英斑 / 金钱斑  
Duskyfin Grouper / Spotted Grouper /  
Potato Grouper

时价 Market Price



东星斑 / 花金古  
Spotted Grouper / Spotted Scat

时价 Market Price



红瓜子斑 / 青衣  
Red Speckled Grouper / Blackspot Tuskfish

时价 Market Price

烹调方法  
Cooking Method

- 清蒸 Steamed with Soy Sauce
- 花雕蛋白蒸 Steamed with "Hua Diao" Wine and Egg White
- 盐水浸 Poached in Salted Water
- 鲜花椒泡 Poached with Sichuan Pepper

- 豉汁蒸 Steamed with Black Bean Sauce
- 凉瓜火腩炆 Braised with Bitter Melon and Roasted Pork
- 顺德辣椒饼蒸 Steamed with Shunde Chili and Black Bean Cake

- 香辣 Spicy
- 素菜 Vegetarian
- 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 鱼翅 Shark's Fin

 **古法砂锅鸡煲翅**  
Simmered Shark's Fin with Chicken Soup in Clay Pot

每位 Per person	二至三位 2-3 persons	四至六位 4-6 persons
澳门元 <b>438</b> MOP (75克)	澳门元 <b>1,288</b> MOP (225克)	澳门元 <b>2,288</b> MOP (375克)



**桂花炒鱼翅 (75克)**  
Scrambled Egg with Shark's Fin  
and Shredded Yunnan Ham (75g)  
澳门元 **568**  
MOP



**鲜蟹肉干捞海虎翅 (85克)**  
Tossed Tiger Shark's Fin with Crab Meat (85g)  
澳门元 **1,488** 每位  
MOP Per person

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

 香辣 Spicy  
 素菜 Vegetarian  
 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



红烧/高汤金山勾翅 (75克)  
Braised Supreme Shark's Fin with  
Superior Soup / Superior Sauce (75g)

澳门元 938 每位  
MOP Per person



红烧大鲍翅 (75克)  
Braised Superior Shark's Fin  
with Supreme Sauce (75g)

澳门元 438 每位  
MOP Per person

浓汤螺头海虎翅 (85克)  
Braised Tiger Shark's Fin Soup with Sea Whelk (85g)

每位  
Per person

澳门元 1,488  
MOP

红烧花胶生翅  
Braised Shark's Fin Soup with Fish Maw

澳门元 368  
MOP

🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 珍饈海味

## Premium Seafood



鲍汁辽参扣鹅掌  
Braised Sea Cucumber  
and Goose Web with Abalone Sauce

澳门元 880  
MOP



鲍汁扣花胶 (130克)  
Braised Superior Fish Maw  
with Abalone Sauce (130g)

澳门元 698 每位  
MOP Per person



蚝皇扣8头南非干鲍  
Braised 8-Head South African  
Superior Abalone with  
Supreme Oyster Sauce

澳门元 1,388 每位  
MOP Per person

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍饈海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素菜 Vegetarian

👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

蚝皇扣3头南非鲜鲍  
Braised 3-Head South African Abalone  
with Supreme Oyster Sauce

澳门元 498 每位  
MOP Per person



👩‍🍳 鲍汁关东辽参  
Braised Kanto Sea Cucumber  
with Abalone Sauce

澳门元 368 每位  
MOP Per person



🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👩‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 汤 Soup

## 👑 土茯苓生地煲龟板

Signature Turtle Soup  
with Chinese Herbs

每位  
Per person

澳门元  
MOP **88**

例牌  
Regular

澳门元  
MOP **320**



## 松茸炖辽参

Double-boiled Japanese Sea  
Cucumber Soup with Matsutake

澳门元  
MOP **318** 每位  
Per person

## 浓汤螺头花胶鸡

Chicken Soup with Fish Maw  
and Conch

澳门元  
MOP **338** 每位  
Per person



时令推介

Seasonal  
Recommendations

招牌菜

Signature Dishes

前菜

Appetizer

刺身

Sashimi

游水海鲜

Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味

Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤

Soup

海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽

Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜

Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭

Congee, Noodles  
& Rice

甜品

Dessert

酒水及饮料

Alcohol & Drinks

午市点心

Lunch Dim Sum

🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素菜 Vegetarian

👑 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。

Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

家乡花胶丝生拆鱼蓉羹  
Shredded Grouper and  
Fish Maw Soup

澳门元 **288** 每位  
MOP Per person



养肝草花旗参炖鲜鲍  
Double-boiled Abalone Soup  
with Chinese Herb

澳门元 **188** 每位  
MOP Per person

酸辣花胶海皇羹  
Hot and Sour Soup with Fish Maw  
and Assorted Seafood

澳门元 **168** 每位  
MOP Per person



番茄牛肉蛋花汤  
Fresh Tomato Soup with Sliced Beef  
and Egg Drop

澳门元 **68** 每位  
MOP Per person

生滚芫茜豆腐乌鱼汤  
Boiled Gray Mullet Fish Soup with Coriander  
and Bean Curd

澳门元 **288** 例牌  
MOP Regular

生拆蟹肉粟米羹  
Sweet Corn Soup with Fresh Crab Meat

澳门元 **88** 每位  
MOP Per person

-  香辣 Spicy
-  素菜 Vegetarian
-  厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 海 鲜 小菜

## Seafood

 本湾奄仔蟹蒸手剁肉饼  
Steamed Pork Patty  
with Local Green Crab

澳门元  
MOP **298**



 辣酒煮花螺  
Simmered Sea Snail  
with Rice Wine and Chili

小 例牌  
Small Regular

澳门元  
MOP **188**      澳门元  
MOP **298**



黑椒陈皮煎焗大连鲜鲍  
Pan-seared Fresh Abalone with  
Tangerine Peel and Black Pepper

澳门元  
MOP **398**



时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry


豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice


甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

 香辣 Spicy

 素菜 Vegetarian

 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



### 瑶柱肉碎焖花胶

Braised Fish Maw with Dried Scallop and Minced Pork

小 Small 例牌 Regular  
澳门元 MOP 288 澳门元 MOP 428

### 黑蒜芦笋炒大连鲜鲍

Stir-fried Sliced Dalian Abalone with Asparagus and Preserved Black Garlic

小 Small 例牌 Regular  
澳门元 MOP 188 澳门元 MOP 288



### 氹仔渔村蒸三宝

Steamed Local Dried Seafood Trio

小 Small 例牌 Regular  
澳门元 MOP 118 澳门元 MOP 188



### 参巴茄子海参煲

Braised Sea Cucumber and Eggplant with Sambal

澳门元 MOP 188



### 渔村生晒咸鱼

(香煎 / 清蒸)  
Dried Salted Fish  
(Pan-fried / Steamed)

澳门元 MOP 138



## 时令推介

Seasonal Recommendations

## 招牌菜

Signature Dishes

## 前菜

Appetizer

## 刺身

Sashimi

## 游水海鲜

Fresh Seafood

## 鱼翅及珍馐海味

Shark's Fin & Premium Seafood

## 汤

Soup

## 海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

## 牛肉、猪肉及家禽

Beef, Pork & Poultry

## 豆腐及蔬菜

Bean Curd & Vegetables

## 粥粉面饭

Congee, Noodles & Rice

## 甜品

Dessert

## 酒水及饮料

Alcohol & Drinks

## 午市点心

Lunch Dim Sum

🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素菜 Vegetarian

👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



澳门咖喱大肉蟹佐杂粮馒头  
Macau Green Crab Curry  
with Steamed Bun

澳门元  
MOP 688



XO酱富贵虾啫啫肠粉煲  
Braised Mantis Shrimp with Rice  
Flour Rolls in Clay Pot

澳门元  
MOP 468



松露酱玛卡菌炒玉带  
Stir-fried Scallops with  
Walnut Mushroom and  
Black Truffle Sauce

澳门元  
MOP 328

草莓咕嚕大虾球  
Sweet and Sour Prawn  
with Strawberries

澳门元  
MOP 268



🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素菜 Vegetarian

👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 热辣 Spicy 小菜




 **麻辣龙凤煲**  
Braised Sichuan Spicy Boston Lobster  
with Chicken in Clay Pot

澳门元  
MOP **428**

 **飘香水煮海斑片**  
Poached Sliced Grouper Fillet with  
Sichuan Pepper and Assorted  
Vegetables in Spicy Soup



澳门元  
MOP **428**



 **水煮雪花牛肉**  
Poached Sliced Beef  
in Sichuan Spicy Soup

澳门元  
MOP **428**



  **酸辣田园土豆丝**  
Stir-fried Shredded Potato  
with Sour and Spicy Sauce

澳门元  
MOP **98**



时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

 香辣 Spicy  
 素菜 Vegetarian  
 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 牛肉 Beef

## 沙嗲安格斯牛肉煲

Braised Angus Beef Tenderloin and  
Enoki Mushroom with Satay Sauce in Clay Pot

小 例牌  
Small Regular

澳门元 118 澳门元 198  
MOP MOP



## 野山椒炒牛肉

Wok-fried Sliced Beef  
with Preserved Wild Pepper

小 例牌  
Small Regular  
澳门元 88 澳门元 148  
MOP MOP



## 京葱爆安格斯牛柳粒

Wok-fried Angus Beef Tenderloin  
Cubes with Leek

小 例牌  
Small Regular

澳门元 138 澳门元 228  
MOP MOP



时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

午市点心  
Lunch Dim Sum

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

蒜片鹿儿岛A5和牛粒 (200克)  
Wok-fried Kagoshima A5 Wagyu Beef  
with Sliced Garlic (200g)

澳门元  
MOP 880



黄椒酸汤煮鹿儿岛  
A5和牛  
Poached A5 Wagyu Beef  
with Cucumber in Hot  
and Sour Soup

澳门元  
MOP 880

马拉盞兰度炒牛肉  
Stir-fried Sliced Beef  
and Kale with Belacan

小 例牌  
Small Regular  
澳门元 澳门元  
MOP 88 MOP 148



🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 猪肉 Pork

咖哩蹄筋蝴蝶腩煲  
Curry Pork Belly and  
Tendon in Clay Pot

澳门元 MOP **238**



鲍汁花胶炆猪手  
Stewed Pork Knuckle and  
Fish Maw in Abalone Sauce

澳门元 MOP **428**

意大利黑醋汁咕嚕肉  
Sweet and Sour Pork with Italian  
Balsamic Vinegar

澳门元 MOP **188**



土鱿蒸手剁肉饼  
Steamed Pork Patty with Dried Squid

小  
Small

澳门元 MOP **98**

例牌  
Regular

澳门元 MOP **138**

👩 马友咸鱼蒸五花腩  
Steamed Pork Belly  
with Local Salted Fish

小  
Small

澳门元 MOP **88**

例牌  
Regular

澳门元 MOP **148**



🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素菜 Vegetarian

👨 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

# 家 Poultry 禽



脆皮烧鹅皇  
Roasted Goose

上庄 Upper Quarter	下庄 Lower Quarter
澳门元 MOP 228	澳门元 MOP 248
半只 Half	全只 Whole
澳门元 MOP 438	澳门元 MOP 868

澳门虾酱花胶炆走地鸡  
Stewed Chicken and Fish Maw  
in Shrimp Paste

澳门元 MOP 428



游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



金牌盐焗鸡  
Baked Chicken with Salt

半只 Half	全只 Whole
澳门元 MOP 228	澳门元 MOP 428

沙姜猪肚煎焗走地鸡  
Pan seared Free range Chicken  
with Pork Tripe and Sand Ginger

澳门元 MOP 218



-  香辣 Spicy
-  素菜 Vegetarian
-  厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

当红炸子鸡  
Deep-fried Crispy Chicken

半只 全只  
Half Whole  
澳门元 228 澳门元 438  
MOP MOP



渔村招牌鸡  
Poached Farm Chicken

半只 全只  
Half Whole  
澳门元 208 澳门元 398  
MOP MOP



招牌豉油皇顶鸽  
(需时约30分钟)  
Signature Braised Pigeon  
with Premium Soy Sauce  
(30 minutes to prepare)

澳门元 118 每只  
MOP Each



🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 豆腐及蔬菜

## Bean Curd & Vegetables

### 瑶柱扒菜胆

Braised Cabbage with Dried Scallop

小 Small 澳门元 MOP **88**

例牌 Regular 澳门元 MOP **138**



### 琥珀云翠鲜百合

Stir-fried Fresh Lily Bulbs, Asparagus and Walnut

小 Small 澳门元 MOP **98**

例牌 Regular 澳门元 MOP **148**

### 猪笼入水

Simmered Kale in Shark's Fin Soup with Minced Pork and Conch

小 Small 澳门元 MOP **88**

例牌 Regular 澳门元 MOP **138**



时令推介  
Seasonal Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin & Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles & Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

午市点心  
Lunch Dim Sum

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

鱼肚双耳浸铁棍山药  
Braised Fish Maw with  
Yam and Fungus

澳门元  
MOP 168



珍菌红烧豆腐  
Braised Bean Curd  
with Mushrooms

澳门元  
MOP 138



虎皮尖椒  
Stir-fried Chili with  
Fermented Black Beans and Vinegar

澳门元  
MOP 108

🌶️ 香辣 Spicy  
🌿 素菜 Vegetarian  
👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

### 马拉盞虾干肉碎啫法边豆

Stir-fried French Beans with  
Dried Shrimp and Belacan

澳门元  
MOP 188



### 菜心 / 芥兰 / 唐生菜 / 西兰花

(清炒 / 蒜蓉炒 / 上汤 / 白灼 / 油盐水)

Choi Sum / Kale / Chinese Lettuce / Broccoli

(Stir-fried / Stir-fried with Garlic / Superior Stock / Poached / Poached with Salt and Oil)

小  
Small

澳门元  
MOP 68

例牌  
Regular

澳门元  
MOP 108

### 浓汤金银蛋浸时令菜苗

Seasonal Vegetables in Rich Broth with Salted and Century Eggs

澳门元  
MOP 138

🌶️ 香辣 Spicy

🌿 素菜 Vegetarian

👨‍🍳 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。

Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 粥 粉 麵 飯

Congee,  
Noodles &  
Rice



**豉油皇肉丝炒面**  
Stir-fried Noodles with Pork  
in Soy Sauce

澳门元  
MOP **138**



**渔村炒饭**  
Signature Fried Rice  
with Assorted Seafood

澳门元  
MOP **138**



**招牌泥鯭肉丸粥**  
Signature Rabbitfish Congee  
with Homemade Meat Ball

澳门元  
MOP **188** 二至三位  
2-3 persons

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

香辣 Spicy  
 素菜 Vegetarian  
 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

午市点心  
Lunch Dim Sum

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



山珍酱海参炒熊猫米  
Fried Rice and Brown Rice with  
Sea Cucumber and Pickled Chili

澳门元  
MOP 218

浓虾汤海鲜泡饭  
Assorted Seafood with Rice  
in Superior Stock

澳门元  
MOP 188



汤  
Soup

鲜蟹肉桂花炒米粉  
Stir-fried Rice Vermicelli  
with Fresh Crab Meat  
and Scrambled Egg

澳门元  
MOP 188



瑶柱蟹肉蛋白炒饭  
Fried Rice with Egg White, Crab Meat and Dried Scallop

澳门元  
MOP 168

上汤伊面  
E-fu Noodles in Broth

澳门元  
MOP 58

- 香辣 Spicy
- 素菜 Vegetarian
- 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



# 甜品 Dessert



**陈皮红豆沙**  
Traditional Red Bean  
Sweet Soup

澳门元 **58** 每位  
MOP Per person

 **蛋白杏仁茶**  
Sweetened Almond Cream  
with Egg White

澳门元 **58** 每位  
MOP Per person



**汤**  
Soup

**海鲜及热辣小菜**  
Seafood & Spicy

**牛肉、猪肉及  
家禽**  
Beef, Pork & Poultry

**豆腐及蔬菜**  
Bean Curd  
& Vegetables

**粥粉面饭**  
Congee, Noodles  
& Rice

**甜品**  
Dessert

**酒水及饮料**  
Alcohol & Drinks

**午市点心**  
Lunch Dim Sum

-  香辣 Spicy
-  素菜 Vegetarian
-  厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables


粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum



 杏汁蛋白燕窝  
Sweetened Almond Cream  
with Bird's Nest and Egg White

澳门元 380 每位  
MOP Per person

枣皇红豆糕  
Red Bean Pudding with Red Dates

澳门元 38  
MOP



脆皮白糖糕  
Pan-fried Sweetened Rice Cake

澳门元 58  
MOP



杨枝甘露  
Chilled Mango Cream  
with Sago and Pomelo

澳门元 58 每位  
MOP Per person



 香辣 Spicy  
 素菜 Vegetarian  
 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

### 花生椰蓉糖不甩

Chinese Glutinous Rice Balls  
with Peanut and Coconut Flakes

澳门元  
MOP 58



### 一口芝士奶冻

Mini Cheese Custard Pudding

澳门元  
MOP 52



### 葛仙米淮山布丁

Chinese Yam Pudding with Fairy Fern

澳门元  
MOP 42



 香辣 Spicy  
 素菜 Vegetarian  
 厨师推介 Chef's Recommendation

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。  
图片只供参考。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



# 酒水 及饮料

## Alcohol & Drinks

### 白葡萄酒

#### White Wine

每瓶  
Per Bottle

路易拉图吉利维马贡吕尼，勃艮第，  
法国 (半瓶) 375ml

澳门元 **300**  
MOP

Louis Latour Les Genievres, Macon-Lugny, France (375ml)

索阿列罗酒庄阿尔巴利诺，青酒区，葡萄牙  
Quinta de Soalheiro, Alvarinho, Vinho Verde, Portugal

澳门元 **420**  
MOP

古北斯布格城堡绿色维特利纳，凯普谷，奥地利  
Domaene Gobelsburg Gruner Veltliner, Kamptal, Austria

澳门元 **420**  
MOP

圣挪斯阿尔巴利诺，下海湾，西班牙  
Pazo de Senorans Albarino, Rias Baixas, Spain

澳门元 **560**  
MOP

赛拉图布朗哲阿内斯，皮埃蒙特，意大利  
Ceretto Blange Arneis, Piedmont, Italy

澳门元 **590**  
MOP

雨果父子酒庄经典雷司令，阿尔萨斯，法国  
Hugel & Fils Classic Riesling, Alsace, France

澳门元 **610**  
MOP

歌瑞玛酒庄霞多丽，索诺玛县，美国  
La Crema Chardonnay, Sonoma Coast, USA

澳门元 **630**  
MOP

云雾之湾酒庄长相思，马尔堡，新西兰  
Cloudy Bay Sauvignon Blanc, Marlborough, New Zealand

澳门元 **850**  
MOP

格罗斯酒庄春之谷雷司令，克莱尔谷，澳大利亚  
Grosset Springvale Riesling, Clare Valley, Australia

澳门元 **880**  
MOP

威廉费尔酒庄维佑园，夏布利一级园，勃艮第，法国  
William Fevre Vaillons, Chablis premier Cru, Burgundy, France

澳门元 **1,030**  
MOP

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 红葡萄酒

## Red Wine

每瓶  
Per Bottle

蒙特斯欧法赤霞珠，空加瓜谷，智利（半瓶）375ml  
Montes Alpha Cabernet Sauvignon, Colchagua Valley, Chile (375ml) 澳门元 MOP 400

岛伽伊酒庄，圣艾美隆，法国（半瓶）375ml  
Chateau Daugay, Saint-Emilion, France (375ml) 澳门元 MOP 580

罗萨斯酒庄普罗多瑞加，杜罗河，葡萄牙  
J. Rosas Quinta da Touriga Puro, Douro, Portugal 澳门元 MOP 530

橡树河畔雅芭笛珍藏，里奥哈，西班牙  
La Rioja Alta Vina Alberdi Reserva, Rioja, Spain 澳门元 MOP 610

福卡斯博尔酒庄，上梅多克，法国  
Chateau Fourcas Borie, Haut Medoc, France 澳门元 MOP 680

干露酒庄朴莫园27号精选佳美娜，卡恰布谷，智利  
Concha y Toro Terrunyo Block 27 Peumo Vineyard Carmenere, Cachapoal Valley, Chile 澳门元 MOP 720

嘉斯宝来经典基安帝，托斯卡纳，意大利  
Querciabella Chianti Classico, Tuscany, Italy 澳门元 MOP 740

约翰杜瓦尔灵魂西拉，巴罗萨谷，澳大利亚  
John Duval Wines Entity Shiraz, Barossa Valley, Australia 澳门元 MOP 820

贝灵哲酒庄赤霞珠，骑士谷，索诺玛，美国  
Beringer Cabernet Sauvignon, Knights Valley, USA 澳门元 MOP 880

克拉吉酒庄穆纳路园黑皮诺，马丁堡，新西兰  
Craggy Range Te Muna Road Vineyard Pinot Noir, Martinborough, New Zealand 澳门元 MOP 960

约瑟夫杜鲁安酒庄，绍黑-伯恩村，勃艮第，法国  
Joseph Drouhin, Chorey-les-Beaune, Burgundy, France 澳门元 MOP 960

岛伽伊酒庄，圣艾美隆，法国  
Chateau Daugay, Saint-Emilion, France 澳门元 MOP 970

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 中国酒

## Chinese Wine

每瓶  
Per Bottle

### 黄酒 Huang Jiu

古越龙山陈年花雕8年

Gu Yue Long Shan Chen Nian Hua Diao 8 years

澳门元  
MOP **780**

古越龙山陈年花雕20年

Gu Yue Long Shan Chen Nian Hua Diao 20 years

澳门元  
MOP **880**

### 白酒 Bai Jiu

#### 酱香型 Jiang Xiang

司酒郎珍藏15年

Si Jiu Lang V15 (53%)

澳门元  
MOP **2,180**

茅台

Mou Tai (53%)

澳门元  
MOP **2,800**

中华

Zhong Hua (53%)

澳门元  
MOP **2,980**

茅台15年

Mou Tai 15 years (53%)

澳门元  
MOP **28,880**

茅台30年

Mou Tai 30 years (53%)

澳门元  
MOP **38,888**

茅台50年

Mou Tai 50 years (53%)

澳门元  
MOP **88,888**

## 时令推介

Seasonal  
Recommendations

## 招牌菜

Signature Dishes

## 前菜

Appetizer

## 刺身

Sashimi

## 游水海鲜

Fresh Seafood

## 鱼翅及珍馐海味

Shark's Fin &  
Premium Seafood

## 汤

Soup

## 海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

## 牛肉、猪肉及 家禽

Beef, Pork & Poultry

## 豆腐及蔬菜

Bean Curd  
& Vegetables

## 粥粉面饭

Congee, Noodles  
& Rice

## 甜品

Dessert

## 酒水及饮料

Alcohol & Drinks

## 午市点心

Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



# 中国酒

## Chinese Wine

每瓶  
Per Bottle

白酒 Bai Jiu

浓酱香型 Nong Jiang

小郎酒 100ml

Little Lang (45%)

澳门元  
MOP 118

馥郁香型 Fuyu Xiang

酒鬼

Jiu Gui (52%)

澳门元  
MOP 1,380

浓香型 Nong Xiang

泸州老窖 (国窖1573) 50ml

Guo Jiao (National Cellar) 1573 (52%)

澳门元  
MOP 288

泸州老窖 (特曲)

Luzhou Laojiao (Tequ) (52%)

澳门元  
MOP 680

水井坊

Swellfun (52%)

澳门元  
MOP 2,680

泸州老窖 (国窖1573)

Guo Jiao (National Cellar) 1573 (52%)

澳门元  
MOP 2,880

五粮液

Wu Liang Ye (52%)

澳门元  
MOP 2,980

时令推介

Seasonal  
Recommendations

招牌菜

Signature Dishes

前菜

Appetizer

刺身

Sashimi

游水海鲜

Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味

Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤

Soup

海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽

Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜

Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭

Congee, Noodles  
& Rice

甜品

Dessert

酒水及饮料

Alcohol & Drinks

午市点心

Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 干邑白兰地

## Cognac

每瓶  
Per Bottle

轩尼诗 VSOP  
Hennessy VSOP

澳门元  
MOP 1,188

奥特 XO  
Otard XO

澳门元  
MOP 2,400

马爹利蓝带  
Martell Cordon Bleu

澳门元  
MOP 2,798

马爹利 XO  
Martell XO

澳门元  
MOP 2,988

人头马 XO  
Remy Martin XO

澳门元  
MOP 2,988

轩尼诗 XO  
Hennessy XO

澳门元  
MOP 3,198

轩尼诗杯莫停  
Hennessy Paradis Extra

澳门元  
MOP 17,800

路易十三  
Remy Martin Louis XIII

澳门元  
MOP 50,888

李察轩尼诗  
Richard Hennessy

澳门元  
MOP 62,888

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

## 苏格兰纯麦调和芽威士忌 Scotch Blended Malt Whisky

每瓶  
Per Bottle

百龄坛特醇  
Ballantine's Finest

澳门元  
MOP 675

芝华士十二年  
Chivas Regal 12 years old

澳门元  
MOP 750

芝华士十八年  
Chivas Regal 18 years old

澳门元  
MOP 1,350

芝华士皇家礼炮二十一年  
Chivas Royal Salute 21 years old

澳门元  
MOP 2,325

尊尼获加黑牌  
Johnnie Walker Black Label

澳门元  
MOP 750

尊尼获加蓝牌  
Johnnie Walker Blue Label

澳门元  
MOP 3,188

## 苏格兰纯麦芽威士忌 Scotch Single Malt Whisky

每瓶  
Per Bottle

麦卡伦十二年双雪莉桶  
The Macallan 12 years old Double Cask

澳门元  
MOP 1,650

麦卡伦十五年双雪莉桶  
The Macallan 15 years old Double Cask

澳门元  
MOP 4,250

麦卡伦十二年经典雪莉桶  
The Macallan 12 years old Sherry Oak

澳门元  
MOP 2,640

麦卡伦十八年经典雪莉桶  
The Macallan 18 years old Sherry Oak

澳门元  
MOP 8,880

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



## 进口啤酒 Imported Beer

蓝妹啤酒  
Blue Girl

每瓶  
Per Bottle

澳门元  
MOP 48

喜力啤酒  
Heineken

澳门元  
MOP 48

## 本地啤酒 Local Beer

青岛啤酒  
Tsing Tao

每瓶  
Per Bottle

澳门元  
MOP 42

澳门啤酒  
Macau Beer

澳门元  
MOP 42

## 气泡水及矿泉水 Sparkling and Mineral Water

法国巴黎水  
Perrier 330 ml

每瓶  
Per Bottle

澳门元  
MOP 38

法国依云  
Evian 330 ml

澳门元  
MOP 38

意大利普娜  
Panna 1000 ml

澳门元  
MOP 80

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 汽水

## Soft Drinks

可口可乐  
Coca Cola

每杯  
Per Glass

澳门元  
MOP 35

无糖可乐  
Coke Zero

澳门元  
MOP 35

雪碧  
Sprite

澳门元  
MOP 35

苏打水  
Club Soda

澳门元  
MOP 35

忌廉苏打  
Cream Soda

澳门元  
MOP 35

# 鲜榨果汁

## Squeeze Juice

每杯  
Per Glass

橙汁  
Orange Juice

澳门元  
MOP 40

西瓜汁  
Watermelon Juice

澳门元  
MOP 40

# 冻饮

## Cold Drink

每瓶  
Per Bottle

椰子水  
Coconut Water

澳门元  
MOP 35

酸奶  
Yogurt

澳门元  
MOP 38

时令推介  
Seasonal  
Recommendations

招牌菜  
Signature Dishes

前菜  
Appetizer

刺身  
Sashimi

游水海鲜  
Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味  
Shark's Fin &  
Premium Seafood

汤  
Soup

海鲜及热辣小菜  
Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及  
家禽  
Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜  
Bean Curd  
& Vegetables

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
& Rice

甜品  
Dessert

酒水及饮料  
Alcohol & Drinks

午市点心  
Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。  
所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.  
All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 午市四人套餐 / 澳门元 568

## Set Lunch for 4

不适用于星期六至日及公众假期 Not applicable on Saturday, Sunday and Public Holidays  
此套餐只供堂食 This set is available for dine in only

### 点心 (选3款) Dim Sum (Choice of 3)

珍菌酱蒸凤爪  
Steamed Chicken Feet with Mushroom Sauce

面豉蒜香蒸排骨  
Steamed Pork Spare Ribs with Garlic  
and Black Bean Sauce

怀旧葱花虾米肠  
Steamed Rice Flour Roll with Dried Shrimp  
and Spring Onions

山竹牛肉球  
Steamed Minced Beef Balls  
with Aged Mandarin Peel

蜜汁叉烧包  
Steamed BBQ Pork Buns

梅菜皇烧鹅肠  
Steamed Rice Flour Roll with Roasted Goose  
and Preserved Vegetable

脆米流心荔枝球  
Crispy "Lychee" Balls with Salted Egg Yolk Cream

姜汁鸡包仔  
Steamed Ginger Chicken Buns

鲜笋贡菜饺  
Steamed Bamboo Shoot and  
Preserved Mustard Dumplings

鲜虾素翅饺  
Steamed Vegetarian Shark Fin's Dumplings  
with Shrimp

金勾咸水角  
Deep-fried Glutinous Rice Dumpling  
with Pork and Dried Shrimp

脆皮炸鲜奶  
Deep-fried Milk Custard

混酱布拉肠  
Steamed Rice Flour Roll with Mixed Sauce

蒜头叉烧酥  
Baked BBQ Pork Puff  
with Pickled Pearl Onion

脆皮焗陈皮叉烧包  
Crispy BBQ Pork Bun with Tangerine Peel

香煎龙天腊味芋丝饼  
Pan-fried Taro Cake with Preserved Meat

### 海鲜 (选1款) Seafood Dishes (Choice of 1)

金蒜银丝蒸鲜鲍鱼  
Steamed Abalone with Garlic and Glass Vermicelli

豉油皇干煎桂虾  
Pan-fried Prawns with Soy Sauce

### 肉类 (选1款) Meat (Choice of 1)

马拉盞兰度炒牛肉  
Stir-fried Sliced Beef and  
Kale with Belacan

土鱿蒸手剁肉饼  
Steamed Pork Patty with Dried Squid

渔村招牌鸡 (半只)  
Poached Farm Chicken (Half)

### 蔬菜 Vegetables

鱼汤脆鱼粒浸菜苗  
Simmered Vegetables in Fish Broth with Crispy Fish Cubes

### 主食 (选1款) Rice / Noodles (Choice of 1)

雪里蕻烧鹅丝炆鸳鸯米粉  
Braised Vermicelli with Shredded Roasted Goose  
and Pickled Vegetable in Casserole

渔村炒饭  
Signature Fried Rice with Assorted Seafood

## 点心套餐 Dim Sum Set Menu

## 精选小食 Appetizer

## 蒸点 Steamed Dim Sum

## 煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

## 老火靚汤 Soup

## 即蒸盅饭 Steamed Rice

## 粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

## 精美甜品 Dessert

## 单点美食 A La Carte

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 午市六人套餐 / 澳门元 MOP 988

## Set Lunch for 6

不适用于星期六至日及公众假期 Not applicable on Saturday, Sunday and Public Holidays  
此套餐只供堂食 This set is available for dine in only

### 点心 (选5款) Dim Sum (Choice of 5)

珍菌酱蒸凤爪  
Steamed Chicken Feet with Mushroom Sauce

面豉蒜香蒸排骨  
Steamed Pork Spare Ribs with Garlic  
and Black Bean Sauce

怀旧葱花虾米肠  
Steamed Rice Flour Roll with Dried Shrimp  
and Spring Onions

山竹牛肉球  
Steamed Minced Beef Balls  
with Aged Mandarin Peel

蜜汁叉烧包  
Steamed BBQ Pork Buns

梅菜皇烧鹅肠  
Steamed Rice Flour Roll with Roasted Goose  
and Preserved Vegetable

脆米流心荔枝球  
Crispy "Lychee" Balls with Salted Egg Yolk Cream

姜汁鸡包仔  
Steamed Ginger Chicken Buns

鲜笋贡菜饺  
Steamed Bamboo Shoot and  
Preserved Mustard Dumplings

鲜虾素翅饺  
Steamed Vegetarian Shark Fin's Dumplings  
with Shrimp

金勾咸水角  
Deep-fried Glutinous Rice Dumpling  
with Pork and Dried Shrimp

脆皮炸鲜奶  
Deep-fried Milk Custard

混酱布拉肠  
Steamed Rice Flour Roll with Mixed Sauce

蒜头叉烧酥  
Baked BBQ Pork Puff  
with Pickled Pearl Onion

脆皮焗陈皮叉烧包  
Crispy BBQ Pork Bun with Tangerine Peel

香煎龙天腊味芋丝饼  
Pan-fried Taro Cake with Preserved Meat

### 海鲜 (选1款) Seafood Dishes (Choice of 1)

鲜花椒云耳蒸深海龙趸球  
Steamed Giant Grouper Fillet with  
Sichuan Peppercorn and Wood Ear Mushroom

秘制咖喱波士顿龙虾配黄金馒头  
Curry Boston Lobster served with Deep-fried Bun

### 肉类 (选1款) Meat Dishes (Choice of 1)

招牌豉油皇乳鸽 (2只)  
Signature Braised Pigeon with  
Premium Soy Sauce (2)

意大利黑醋汁咕嚕肉  
Sweet and Sour Pork with  
Italian Balsamic Vinegar

京葱爆安格斯牛柳粒  
Wok-fried Angus Beef  
Tenderloin Cubes with Leek

### 蔬菜 (选2款) Vegetable Dishes (Choice of 2)

XO酱腊味炒花菜  
Stir-fried Cauliflower and Preserved  
Meat with XO Sauce

珍菌红烧豆腐  
Braised Bean Curd  
with Mushroom

猪笼入水  
Simmered Kale in Shark's Fin Soup  
with Minced Pork and Conch

### 主食 (选1款) Rice / Noodles (Choice of 1)

黑椒和牛炒饭  
Fried Rice with Wagyu Beef,  
Black Pepper and Onion

豉油皇肉丝炒面  
Stir-fried Noodles with Pork in Soy Sauce

## 点心套餐 Dim Sum Set Menu

## 精选小食 Appetizer

## 蒸点 Steamed Dim Sum

## 煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

## 老火靚汤 Soup

## 即蒸盅饭 Steamed Rice

## 粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

## 精美甜品 Dessert

## 单点美食 A La Carte

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 精选小食

## Appetizer

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 蜜汁猪腩叉烧<br>BBQ Pork Belly with Honey  | 澳门元<br>MOP 288         |
| 椒麻富贵虾<br>Marinated Mantis Shrimp with Chili                                | 澳门元<br>MOP 198         |
| 南乳蒜香烧脆鳝<br>BBQ Eel with Fermented Bean Curd and Garlic                     | 澳门元<br>MOP 198         |
| 麻辣秋葵海螺片<br>Marinated Sliced Sea Conch with Okra in Spicy Sauce             | 澳门元<br>MOP 148         |
| 避风塘基围虾<br>Deep-fried Shrimp with Chili and Garlic                          | 澳门元<br>MOP 138         |
| 果醋汁菊花海蜇<br>Marinated Jellyfish with Aged Vinegar                           | 澳门元<br>MOP 138         |
| 樱花虾海蜇手撕鸡<br>Marinated Shredded Chicken with Jellyfish<br>and Sakura Shrimp | 澳门元<br>MOP 128         |
| 黑松露珍菌素鹅<br>Vegetable Bean Curd Sheet Rolls                                 | 澳门元<br>MOP 108         |
| 椒盐九肚鱼<br>Deep-fried Bombay Duck with Chili and Salt                        | 澳门元<br>MOP 98          |
| 白切沙姜猪手<br>Marinated Pork Knuckle with Chopped Ginger                       | 澳门元<br>MOP 98          |
| 酥脆七味豆腐<br>Crispy Bean Curd with Spices                                     | 澳门元<br>MOP 68          |
| 麻辣羊肚耳<br>Chili Spicy Morels  | 澳门元<br>MOP 68          |
| 脆皮石岐乳鸽<br>Crispy Pigeon  | 澳门元<br>MOP 108/每只 Each |

## 点心套餐

Dim Sum Set Menu

### 精选小食

Appetizer

### 蒸点

Steamed Dim Sum

### 煎炸焗点

Fried and Baked  
Dim Sum

### 老火靚汤

Soup

### 即蒸盅饭

Steamed Rice

### 粥粉面饭

Congee, Noodles  
and Rice

### 精美甜品

Dessert

### 单点美食

A La Carte

# 蒸点

## Steamed Dim Sum

### 渔村富贵虾饺皇

Steamed Mantis Shrimp Dumplings

澳门元 MOP 88

### 蚝皇鲜鲍烧卖皇

Steamed Pork Dumplings with Abalone

澳门元 MOP 88

### 猪润烧卖

Steamed Pork Dumplings Topped with Pork Liver

澳门元 MOP 58

### 鲜虾素翅饺

Steamed Vegetarian Shark Fin's Dumplings with Shrimp

澳门元 MOP 48

### 淮山叉烧鸡扎

Steamed Chicken Roll with Yam and Barbecue Pork in Soybean Sheet

澳门元 MOP 48

### 面豉蒜香蒸排骨

Steamed Pork Spare Ribs with Garlic and Black Bean Sauce

澳门元 MOP 42

### 珍菌酱蒸凤爪

Steamed Chicken Feet with Mushroom Sauce

澳门元 MOP 42

### 山竹牛肉球

Steamed Minced Beef Balls with Aged Mandarin Peel

澳门元 MOP 42

### 姜汁鸡包仔

Steamed Ginger Chicken Buns

澳门元 MOP 42

### 蜜汁叉烧包

Steamed BBQ Pork Buns

澳门元 MOP 42

### 鲜笋贡菜饺

Steamed Bamboo Shoot and Preserved Mustard Dumplings

澳门元 MOP 42



## 点心套餐 Dim Sum Set Menu

### 精选小食 Appetizer

### 蒸点 Steamed Dim Sum

### 煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

### 老火靚汤 Soup

### 即蒸盅饭 Steamed Rice

### 粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

### 精美甜品 Dessert

### 单点美食 A La Carte

茶位费：每位澳门元22。所有价格均以澳门元计算，并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应，请于点餐前通知服务团队。  
Tea charge: MOP22/person. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

# 现拉肠粉

## Steamed Rice Flour Rolls

### 脆皮红米一品肠

Steamed Red Rice Flour Rolls  
Stuffed with Seafood  
and Deep-fried Dough

澳门元  
MOP 68



精选小食  
Appetizer

蒸点  
Steamed Dim Sum



### 梅菜皇烧鹅肠

Steamed Rice Flour Roll  
with Roasted Goose  
and Preserved Vegetable

澳门元  
MOP 68

煎炸焗点  
Fried and Baked  
Dim Sum



### 蟹粉韭菜煎布拉肠粉

Pan-fried Rice Flour Rolls  
with Crab Roe and  
Chinese Yellow Chives

澳门元  
MOP 88

老火靚汤  
Soup

即蒸盅饭  
Steamed Rice



### 混酱布拉肠

Steamed Rice Flour Roll  
with Mixed Sauce

澳门元  
MOP 42

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
and Rice

### 蜜汁叉烧肠

Steamed Rice Flour Roll Stuffed with BBQ Pork

澳门元  
MOP 58

### 怀旧葱花虾米肠

Steamed Rice Flour Roll with Dried Shrimp and Spring Onions

澳门元  
MOP 42

精美甜品  
Dessert

单点美食  
A La Carte

# 煎炸焗点

## Fried & Baked Dim Sum

黑椒香煎和牛包  
Pan-fried Wagyu Beef Buns  
with Black Pepper and Leek

澳门元  
MOP 68



精选小食  
Appetizer

蒸点  
Steamed Dim Sum



怀旧云腿萝卜丝酥  
Deep-fried Turnip Puff  
with Yunnan Ham

澳门元  
MOP 68

煎炸焗点  
Fried and Baked  
Dim Sum

老火靚汤  
Soup

脆皮焗陈皮叉烧包  
Crispy BBQ Pork Bun  
with Tangerine Peel

澳门元  
MOP 58



即蒸盅饭  
Steamed Rice

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
and Rice



韭菜带子荔茸酥  
Deep-fried Taro Dumplings  
Stuffed with Chives and Scallop

澳门元  
MOP 48

精美甜品  
Dessert

单点美食  
A La Carte

# 煎炸焗点 Fried & Baked Dim Sum

虾酱鲜鱿花胶春卷  
Deep-fried Squid and Fish Maw Spring Roll with Shrimp Paste

澳门元  
MOP 58

金勾咸水角  
Deep-fried Glutinous Rice Dumplings with Pork and Dried Shrimp

澳门元  
MOP 42

凤凰香煎糯米鸡  
Pan-fried Glutinous Rice with  
Dried Scallop and Chicken

澳门元  
MOP 58



蒜头叉烧酥  
Baked BBQ Pork Puff  
with Pickled Pearl Onion

澳门元  
MOP 58

香煎龙天腊味芋丝饼  
Pan-fried Taro Cake with  
Preserved Meat

澳门元  
MOP 48



脆米流沙荔枝球  
Crispy "Lychee" Balls  
with Salted Egg Yolk Cream

澳门元  
MOP 42

精选小食  
Appetizer

蒸点  
Steamed Dim Sum

煎炸焗点  
Fried and Baked  
Dim Sum

老火靚汤  
Soup

即蒸盅饭  
Steamed Rice

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
and Rice

精美甜品  
Dessert

单点美食  
A La Carte

# 老火靚汤

## Soup

生滾芫茜豆腐烏魚湯  
Boiled Gray Mullet Fish Soup with  
Coriander and Bean Curd

澳門元  
MOP **288**/例牌 Regular

養肝草花旗參燉鮮鮑  
Double-boiled Abalone Soup with  
Chinese Herb

澳門元  
MOP **188**/每位 Per person

是日養生燉湯  
Daily Double-boiled Soup

澳門元  
MOP **138**/每位 Per person

生拆蟹肉粟米羹  
Sweet Corn Soup with Fresh Crab Meat

澳門元  
MOP **88**/每位 Per person

番茄牛肉蛋花湯  
Fresh Tomato Soup with Sliced Beef and Egg Drop

澳門元  
MOP **68**/每位 Per person

點心套餐  
Dim Sum Set Menu

精選小食  
Appetizer

蒸點  
Steamed Dim Sum

煎炸焗點  
Fried and Baked  
Dim Sum

老火靚湯  
Soup

即蒸盅飯  
Steamed Rice

粥粉面飯  
Congee, Noodles  
and Rice

精美甜品  
Dessert

單點美食  
A La Carte

# 即蒸盅饭 Steamed Rice

## 排骨凤爪饭

Steamed Rice with Pork Spare Ribs and  
Chicken Feet

澳门元  
MOP **68**/每盅 Per bowl

## 什锦腊味饭

Steamed Rice with Preserved Meat and  
Chinese Sausage

澳门元  
MOP **68**/每盅 Per bowl



## 土鱿手剁肉饼饭

Steamed Rice with Pork Patty  
and Dried Squid

澳门元  
MOP **68**/每盅 Per bowl



## 腊肠北菇滑鸡饭

Steamed Rice with Chicken,  
Chinese Sausage and Mushroom

澳门元  
MOP **68**/每盅 Per bowl

精选小食  
Appetizer

蒸点  
Steamed Dim Sum

煎炸焗点  
Fried and Baked  
Dim Sum

老火靚汤  
Soup

即蒸盅饭  
Steamed Rice

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
and Rice

精美甜品  
Dessert

单点美食  
A La Carte

# 粥粉面饭

## Congee, Noodles and Rice

本湾海蟹粥  
Local Green Crab Congee

澳门元  
MOP 288/每只 Each

鲜蟹肉桂花炒米粉  
Stir-fried Rice Vermicelli with Fresh Crab Meat  
and Scrambled Egg

澳门元  
MOP 188

雪里蕻烧鹅丝炆鸳鸯米  
Braised Vermicelli with Shredded Roasted Goose  
and Pickled Vegetable

澳门元  
MOP 168



头抽干炒牛肉河  
Stir-fried Rice Noodles  
with Beef in Supreme Soy Sauce

澳门元  
MOP 128

XO酱炒脆皮萝卜糕  
Wok-fried Turnip Cake with XO Sauce

澳门元  
MOP 78



精选小食  
Appetizer

蒸点  
Steamed Dim Sum

煎炸焗点  
Fried and Baked  
Dim Sum

老火靚汤  
Soup

即蒸盅饭  
Steamed Rice

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
and Rice

精美甜品  
Dessert

单点美食  
A La Carte

# 粥粉面饭

## Congee, Noodles and Rice

### 山珍酱海参炒熊猫米

Fried Rice and Brown Rice with Sea Cucumber and Pickled Chili

澳门元  
MOP 218

### 招牌泥鯭肉丸粥

Signature Rabbitfish Congee with Homemade Meat Ball

澳门元  
MOP 188/2-3位 persons

### 瑶柱蟹肉蛋白炒饭

Fried Rice with Egg White, Crab Meat and Dried Scallop

澳门元  
MOP 168

### 鲜蟹肉菜苗焖伊面

Braised E-fu Noodles with Crab Meat and Vegetables

澳门元  
MOP 168

### 渔村炒饭

Signature Fried Rice with Assorted Seafood

澳门元  
MOP 138

### 豉油皇肉丝炒面

Stir-fried Noodles with Pork in Soy Sauce

澳门元  
MOP 138

## 点心套餐

Dim Sum Set Menu

## 精选小食

Appetizer

## 蒸点

Steamed Dim Sum

## 煎炸焗点

Fried and Baked Dim Sum

## 老火靚汤

Soup

## 即蒸盅饭

Steamed Rice

## 粥粉面饭

Congee, Noodles and Rice

## 精美甜品

Dessert

## 单点美食

A La Carte

# 精美甜品

## Dessert

### 脆皮白糖糕

Pan-fried Sweetened Rice Cake

澳门元 **58**  
MOP



### 陈皮红豆沙

Traditional Red Bean Sweet Soup

澳门元 **58**/每位 Per person  
MOP



### 蛋白杏仁茶

Sweetened Almond Cream with Egg White

澳门元 **58**/每位 Per person  
MOP



### 杨枝甘露

Chilled Mango Cream with Sago and Pomelo

澳门元 **58**/每位 Per person  
MOP

### 葛仙米淮山布丁

Chinese Yam Pudding with Fairy Fern

澳门元 **42**  
MOP



## 点心套餐

Dim Sum Set Menu

## 精选小食

Appetizer

## 蒸点

Steamed Dim Sum

## 煎炸焗点

Fried and Baked  
Dim Sum

## 老火靚汤

Soup

## 即蒸盅饭

Steamed Rice

## 粥粉面饭

Congee, Noodles  
and Rice

## 精美甜品

Dessert

## 单点美食

A La Carte

# 精美甜品 Dessert

花生椰蓉糖不甩  
Glutinous Rice Balls with Peanut and Coconut Flakes

澳门元  
MOP 58

怀旧糖沙瓮  
Deep-fried Sugar Egg Puffs

澳门元  
MOP 42

脆皮炸鲜奶  
Deep-fried Milk Custard

澳门元  
MOP 38



一口芝士奶冻  
Mini Cheese Custard Pudding

澳门元  
MOP 52



枣皇红豆糕  
Red Bean Pudding with Red Dates

澳门元  
MOP 38

精选小食  
Appetizer

蒸点  
Steamed Dim Sum

煎炸焗点  
Fried and Baked  
Dim Sum

老火靚汤  
Soup

即蒸盅饭  
Steamed Rice

粥粉面饭  
Congee, Noodles  
and Rice

精美甜品  
Dessert

单点美食  
A La Carte